



PAWŁOWICE

XII rok wydawnictwa

RACJE GMINNE

● GOLASOWICE
● JARZĄBKOWICE
● KRZYŻOWICE
● PAWŁOWICE
● PIELGRZYMOWICE
● PNIÓWEK
● WARSZOWICE

Nr 16 (267) 15 - 31.08.2005 r. ISSN 1640-8071 Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

DOŻYNKI GMINNE 2005

4 września, Pawłowice

- **godz. 14.00** - Msza św. w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach
 - **godz. 15.00** - korowód dożynkowy (przejdzie ul. Zjednoczenia i Świerczewskiego)
 - **godz. 15.45** - obrzędy dożynkowe: wręczenie chleba, wystąpienie gospodarza dożynek, ogłoszenie wyników i wręczenie nagród w konkursie na najpiękniejszy ogródek i najpiękniejszą zagrodę wiejską Gminy Pawłowice 2005.
 - **godz. 16.15** - występy zespołów gminy Pawłowice, które poprowadzi Ancia ze „Świętej wojny”, czyli popularna aktorka Joanna Bartel.
 - **godz. 18.30** - koncert orkiestry z Bawarii.
 - **godz. 19.30** - program kabaretowy Mirka Jędrowskiego.
 - **godz. 21.00** - występ zespołu Walynioki.
 - **godz. 22.00 - 23.30** - koncert zespołu SOS, który wykona przeboje szwedzkiego zespołu ABBA.
- Zapraszamy! Dla wszystkich darmowy kolacz, chleb ze smalcem i grochówka!

**Pawłowicki Dzień
Aktywności Osób
Niepełnosprawnych**
str. 3

**Gratulacje od
Marszałka**
str. 3

Przyjazd do Polski to wielka atrakcja dla obcokrajowców.

Żurek dla Anglików

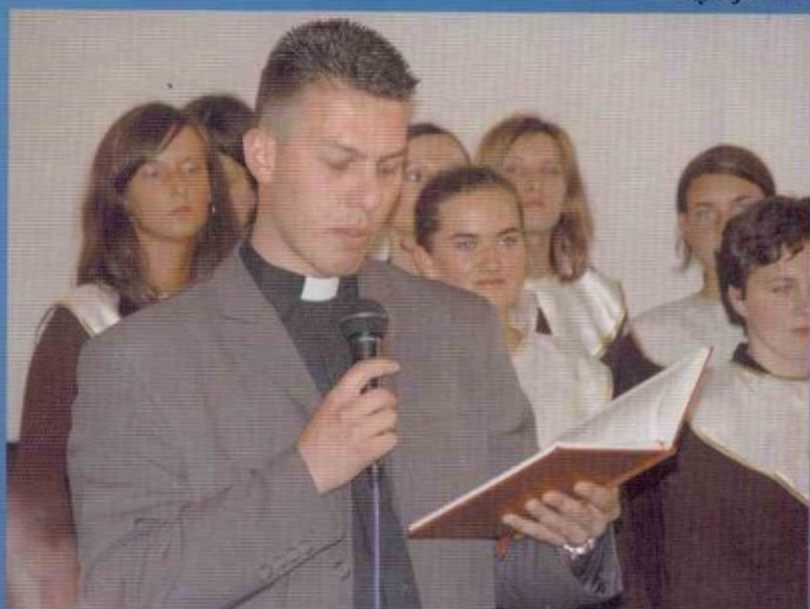
czytaj str. 7



Wolontariusze z Anglii (od lewej): Kirsty Watts, Diane Hiley, Richard Tedd, Jonathan Wright.

Major proboszczem

czytaj str. 5



Chodnik i nowe parkingi

Na początku sierpnia rozpoczęła się budowa chodnika przy ul. Górniczej na Osiedlu.

Chodnik wykonany z kostki betonowej będzie prowadził od ul. Pukowca do wjazdu na ul. Świerczewskiego w rejonie

garaży. W miejscach, gdzie będzie to możliwe, chodnik znajdzie się po obu stronach drogi i zostaną wybudowane zatoczki parkingowe dla samochodów.

Roboty, które potrwać do końca sierpnia, prowadzi firma Geo-Bud z Żor. sb



zdj. sb

Przedszkole jak malowane

Zakończył się remont przedszkola w Pawłowicach przy ul. LWP. Pierwszy etap prac był przeprowadzony w ubiegłoroczne wakacje. Wtedy wyremontowano budynki od środka. W tym roku zajęto się

elewacją, ogrodzeniem i chodnikami wokół obiektu. Odmalowane, kolorowe przedszkole z pewnością spodoba się nie tylko przedszkolakom. Wszystkie roboty kosztowały 143 tys. zł. sb



zdj. sb

Lada dzień rozpocznie się drugi etap budowy kanalizacji przy ul. Pszczyńskiej, Orlej, Zgodnej i Kanarkowej w Pniówku.

Rusza kanalizacja

12 sierpnia Gminny Zakład Komunalny w Pawłowicach podpisał w tej sprawie umowę z Zakładem Instalacji Sanitarnych C.O z Pawłowic.

W zakres zadania wchodzi budowa kanalizacji sanitarno-grawitacyjnej o długości 2,8 kilometra wraz z dwoma pompowniami sieciowymi, jedną przepompownią przydomową i przyłączami. Termin realizacji zadania wyznaczono do 30 października. sb

Nowe wodociągi

5 sierpnia zakończono budowę sieci wodociągowej przy ul. Słowackiego w Golasowicach.

Zadanie wykonał Zakład Instalacji Sanitarnych C.O z Pawłowic. Zakres inwestycji obejmował budowę sieci wodociągowej o długości ok. 400 metrów.

Firma ZISCO rozpoczęła również prace przy budowie sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków przy ul. Stawowej w Warszowicach. W zakres zadania wchodzi: wymiana rurociągu stalowego na długości 865 m i wymiana przyłączy wodociągowych o długości 210 m. Termin realizacji zadania wyznaczono do 14 października. sb

Oświetlenie ulic

Gminny Zakład Komunalny podpisał umowy na wykonanie projektów oświetlenia wzdłuż ulic, na których dotychczas oświetlenia nie było. Nowe lampy znajdują się w Golasowicach, Pielgrzymowicach i Pniówku.

Projekty dla ulic: Wiejskiej w Jarząbkowicach, Orzeszkowej i Reja w Golasowicach oraz ul. Grunwaldzkiej w Pielgrzymowicach wykona firma Instal Projekt z Jastrzębia. Natomiast Elektroplan Żory zaprojektuje oświetlenie ul. Gruntowej w Pielgrzymowicach oraz ul. Dąbkowej w Pniówku. W pozostałych miejscowościach zostaną zamontowane pojedyncze punkty świetlne, nie wymagające projektu. sb

Gratulacje od Marszałka

We wtorek 9 sierpnia naszą gminę odwiedził Marian Jarosz – członek Zarządu Województwa, który w imieniu Marszałka Michała Czarneckiego na ręce wójta Damiana Galuska i przewodniczącego Rady Gminy Franciszka Dziendziela złożył gratulacje i podziękowania za wkład Pawłowic w budowę pozytywnego wizerunku naszego regionu.

Wręczenie listu gratulacyjnego związane jest z zajęciem przez Gminę Pawłowice 15. miejsca w ogólnopolskim rankingu samorządów organizowanym przez dziennik „Rzeczpospolita”. Pawłowice jako jedyna gmina wiejska pojawiła się w nim w otoczeniu dużych miast regionu: Bielska – Białej, Katowic, Rybnika, Żywca. „Wysoka lokata w ogólnopolskim gronie najlepszych gmin skłania do satysfakcji oraz inspirowała do podejmowania dalszych działań w zakresie dobrego zarządzania, dbałości o wszechstronny rozwój Waszej gminy i poprawy życia wszystkich jej mieszkańców” – pisze w



liście marszałek, a następnie dodaje: „Pragnę zapewnić, iż Samorząd Województwa Śląskiego nadal będzie wspierał wszelkie przedsięwzięcia podejmowane na rzecz lokalnej społeczności, traktując je jako Państwa wkład w tworzenie pozytywnego wizerunku naszego regionu”.

Gmina wspólnie z województwem wybudowała już basen, remontowała

skrzyżowania na ul. Świerczewskiego i planuje wybudować obwodnicę. – Dzięki wspólnym przedsięwzięciom, Pawłowice stawiane są jako wzór dobrych gospodarzy. Przekazując tu pieniądze mamy pewność, że zostaną rozdysponowane mądrze i z pożytkiem. Oby tak dalej – powiedział Marian Jarosz.

Sabina Bartecka

Ile pieniędzy w budżecie?

Gminna kasa ma się dobrze. W połowie roku dochody gminy zrealizowano w wysokości 25 mln zł. To dlatego, że do 30 czerwca uzyskano aż 57,6 proc. zaplanowanych środków.

Na dochody gminy składają się: dochody własne (66,1 proc.), subwencja ogólna (26,7 proc.) i dotacje celowe (7,2 proc.). Wśród dochodów własnych najistotniejsze pozycje to: podatek od nieruchomości, wpływy z opłaty eksploatacyjnej oraz udziały w podatkach stanowiących do-

chód budżetu państwa.

Na ogólny plan wydatków, które zaplanowano na 53 mln zł wykonano 17 mln zł, czyli ponad 32 procent. Wydatki majątkowe zrealizowano w 16,6 proc, wydatki bieżące w 47,3 proc.

Po dokonaniu zmian w dochodach i wydatkach plan budżetu na dzień 30 czerwca wyniósł 44.588.669 zł po stronie dochodów i 53.562.585 zł po stronie wydatków. Główną różnicę stanowi nadwyżka z ubiegłego roku. sb

Nowy asfalt

Już we wrześniu mieszkańcy ul. Cieszyńskiej w Pielgrzymowicach będą dojeżdżać do swych domostw po nowej nawierzchni asfaltowej.

Znajdująca się przy ich domach droga żużlowa o długości 360 metrów zostanie przebudowana, wyasfaltowana i odwodniona rowami otwartymi oraz przy pomocy odcinkowej kanalizacji.

Roboty rozpoczęły się na początku sierpnia i zakończą się do 30 września. sb

Otwórzmy drzwi!

9 września o godz. 12.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach Ośrodek Pomocy Społecznej i Fundacja Aktywnej Rehabilitacji organizują

PAWŁOWICKI DZIEŃ AKTYWNOŚCI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Na spotkanie serdecznie zapraszamy osoby niepełnosprawne, ich rodziny, wolontariuszy i inne zainteresowane osoby.

Program spotkania:

- Wystąpienie przedstawicieli Urzędu

Gminy, Narodowego Funduszu Zdrowia, Powiatowego Centrum Pomocy Rodziny, Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania, Fundacji Aktywnej Rehabilitacji i Ośrodka Pomocy Społecznej.

- Prezentacja sprzętu rehabilitacyjnego:

- wózki rehabilitacyjne,
- protezowanie,
- środki opatrunkowe,
- zaopatrzenie urologiczne i inne.
- Pokaz aktywnego poruszania się na wózku i pokonywanie przeszkód.

Zabrakło jednego głosu

Nie będzie podziału

Przepadł wniosek o usamodzielnienie się pawłowickiej spółdzielni. Za odłączeniem się spółdzielni głosowało 14 osób. Tyle samo było przeciw.



Nowy przewodniczący Rady Nadzorczej GSBM zapowiada, że rada będzie robić wszystko, by poprawić wygląd Osiedla.

Pomysł powołania Samodzielnej Osiedlowej Spółdzielni Mieszkaniowej zrodził się w ubiegłym roku z inicjatywy Rady Osiedla. Jej członkowie przeanalizowali sytuację finansową spółdzielni i stwierdzili, że przychody uzyskane z czynszów i lokali użytkowych (za dzierżawę pomieszczeń w pawilonach pod działalność gospodarczą) nie idą w całości na potrzeby pawłowickiego Osiedla, ale są odprowadzane do zarządu i dopłacane do utrzymania budynku spółdzielni tzw. Bielkonu w Jastrzębiu. Na Zebraniu Grupy Członkowskiej w Pawłowicach przegłosowano wniosek, aby Osiedle Pawłowice odłączyło się od struktur Górnickiej Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego w Wodzisławiu i utworzyło odrębną spółdzielnię. W październiku 2004 roku odbyło się referendum, w którym wzięło udział 736 członków spółdzielni. Za odłączeniem było 428 osób.

Kolejnym krokiem ku samodzielności pawłowickiego Osiedla było zebranie grup członkowskich i Zebranie Przedstawicieli Członków (ZPC), najwyższego organu spółdzielni, które odbyło się 16 czerwca. ZPC składa się z 29 osób, przedstawicieli wszystkich osiedli należących do GSBM w Wodzisławiu. Pawłowickie Osiedle ma w nim 11 reprezentantów. Wszyscy głosowali za usamodzielnieniem się Osiedla. Poparło ich również trzech przedstawicieli z Jastrzębia. Reszta członków głosowała przeciw, a jedna osoba wstrzymała się od głosu. Zabrakło zatem jednego głosu, aby

Pawłowice mogły odłączyć się od spółdzielni w Wodzisławiu. Wniosek Pawłowice ma jednak duże szanse na to, aby przejść w kolejnym głosowaniu.

Wiele zależeć będzie od mieszkańców Osiedla i zaangażowania wybranych przez nich władz. Zmienił się już skład Rady Osiedla. Wybory odbyły się 23 maja podczas Zebrania Grupy Członkowskiej. Przewodniczącym został Benedykt Czajkowski, który wcześniej był wiceprzewodniczącym Związku Zawodowego Górników w KWK Pniówek. Wybrano też nowych przedstawicieli na Zebranie Przedstawicieli Członków oraz powołano dwie komisje: społeczno-wychowawczą i gospodarczą.

Zebranie Przedstawicieli Członków jako najwyższy organ spółdzielni, decyduje o najistotniejszych dla spółdzielni sprawach. Podczas czerwcowego zebrania dokonano wyboru Rady Nadzorczej, organu kontrolującego pracę spółdzielni, do którego kompetencji należy zatwierdzanie struktury organizacyjnej oraz regulaminu spółdzielni, a także powoływanie komisji stałych i czasowych. Mandaty do Rady są rozdzielone pomiędzy poszczególne Osiedla należące do GSBM. Pawłowice i Rybnik mają po 4 mandaty, Jastrzębie – 3, a Wodzisław – 1. Po jednym mandacie mają również członkowie oczekujący na mieszkania, grupa pracowników spółdzielni i grupa prawna, skupiająca osoby z przedsiębiorstw należących do spółdzielni. Podział mandatów był mocno krzywdzący, gdyż o

sprawach ważnych dla Osiedla mogły decydować osoby nie związane ze spółdzielnią. Z Pawłowic wypłynął więc wniosek, aby zlikwidować grupę członków oczekujących i pracowników spółdzielni, a przyśługujące im mandaty do Rady Nadzorczej rozdzielić między Pawłowice i Rybnik.

Przewodniczącym Rady Nadzorczej GSBM został Szczepan Martynowski, który jest również przewodniczącym Rady Osiedla Samorządu Mieszkańców. Jego zastępcą jest Józef Owczorz z Rybnika, sekretarzem – Longin Klimek z Jastrzębia, członkiem prezydium – Małgorzata Czakon z Wodzisławia. Z Pawłowic do Rady Nadzorczej należą: Benedykt Czajkowski, Barbara Kalwasińska i Zygmunt Jasiński. – Naszym celem jest opracowanie programu oszczędnościowego dla całej spółdzielni. W tym celu chcemy obniżyć koszty związane z utrzymaniem siedziby spółdzielni w Wodzisławiu Śląskim, do której Osiedle Pawłowice dopłaca rocznie ponad 800 tys. zł – mówi Martynowski. – Razem z zarządem pracuje tam aż 47 osób, a większość spraw biurowych jest i tak załatwiana w poszczególnych osiedlach. Będziemy również dążyć, aby finansowanie kosztów ogólnych (zarządu) odbywało się tylko i wyłącznie z jednego źródła, tzn. z eksploatacji, która wynosi 60 groszy na metr kwadratowy powierzchni ogólnej mieszkań.

Już po dokładnej analizie wpływów i wydatków, na skutek przesunięć w budżecie udało się wygospodarować 214 tys. zł. Środki te zasilą fundusz przeznaczony na remonty, na które planuje się w sumie wydać 1 mln 600 tys. zł. Największe inwestycje to: malowanie pięciu bloków (koszt prawie 530 tys. zł), wymiana instalacji wodnej (200 tys. zł) i stolarki okiennej (83 tys. zł, połowę dopłacają mieszkańcy), remont i konserwacja dachów (146 tys. zł plus 50 tys. zł), przebudowa chodników (143 tys. zł) oraz montaż nowych liczników (66 tys. zł).

Pierwotne plany były zupełnie inne. Obowiązująca stawka przeznaczana na fundusz remontowy wynosiła 70 groszy na metr kwadratowy powierzchni użytkowej. Dzięki Radzie Osiedla, która zadawała sobie trud, aby przyjrzeć się finansom Osiedla z bliska, udało się zwiększyć fundusz remontowy o 18 groszy. To efekt przesunięć w budżecie. O 3 grosze obniżono stawkę funduszu konserwacyjnego, a aż o 15 groszy pozostałe koszty.

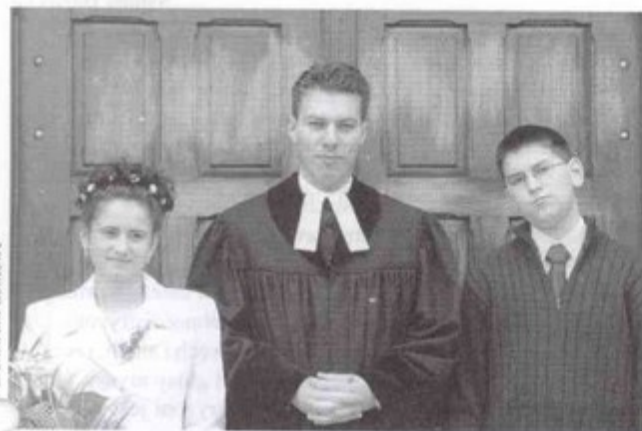
– Będziemy robić wszystko, aby wykonać jak najwięcej remontów i poprawić estetykę naszego Osiedla – zapowiada Martynowski.

Trzymać tak dalej!

Sabina Bartecka

Major proboszczem

Parafia ewangelicka w Golasowicach ma nowego proboszcza. Został nim ks. Marcin Makula, który w walce o to stanowisko pokonał trzech innych kandydatów i został obdarzony największym poparciem parafian.



Ks. Marcin Makula podczas uroczystości konfirmacji w Słupsku.

Kolejni kandydaci uzyskali blisko połowę głosów mniej. Mimo to ksiądz Makula nie uzyskał wymaganej prawem kościelnym bezwzględnej większości głosów. Dlatego na razie jest proboszczem administratorem i w ciągu najbliższych dwóch lat musi się odbyć kolejne głosowanie.

Proboszczowie ewangelicy wybierani są przez parafian w głosowaniu po odprawionym przez nich nabożeństwie i wygłoszonej homilii. Po mszy kandydaci na proboszcza spotykają się z parafianami i przedstawiają im swoją wizję pracy. Ksiądz Makula zaprezentował się jako pierwszy. Nowo wybrany proboszcz chce przede wszystkim być jak najbliżej ludzi, ich problemów i radości.

Pochodzi z Żor, ale do Golasowic przyjechał ze Słupska, gdzie przez ostatnie trzy lata był proboszczem. Wcześniej był wikariuszem w Bydgoszczy i Szczecinie. Skończył Chrześcijańską Akademię Teologiczną w Warszawie.

Do końca sierpnia będzie również pełnił funkcję kapelana ewangelickiego duszpasterstwa wojskowego w stopniu majora. Jest kapelanem dowództwa Pomorskiego Okręgu Wojskowego w Bydgoszczy i Korpusu Wielonarodowego Północ - Wschód w Szczecinie (NATO). Początkowo pracował jako kapelan cywilny, obecnie jako kapelan mundurowy w stopniu majora.

Kapelani zobowiązani są do utrzymywania stałych kontaktów duszpasterskich z żołnierzami luteranami i żołnierzami innych wyznań protestanckich. Regularnie

odbywają spotkania z żołnierzami młodego rocznika oraz z kadrą oficerską. Kiedy jest to możliwe, kapelani biorą udział w szczególnych wydarzeniach jednostek wojskowych, związków taktycznych i dowództw. Ksiądz Makula jest pierwszym polskim kapelanem ewangelickim, który wziął udział w

kursie dla kapelanów, przeprowadzanym przez szkołę NATO w Oberammergau w Niemczech. Uczestniczył także w spotkaniach międzynarodowych: w czerwcu 2003 r. wraz z grupą 30 osób został wydelegowany do Francji, gdzie wspólnie z żołnierzami polskimi spotkał się z żołnierzami i duchownymi pochodzącymi z Czech, Słowacji, Danii, Niemiec, Szwajcarii i Austrii, a w Niemczech brał udział w konferencji organizowanej przez Duszpasterstwo Wojsk Amerykańskich stacjonujących w Europie, przygotowanej specjalnie dla członków różnych wyznań biorących udział w misjach pokojowych wojsk zagranicznych.

Dzięki tej pracy poznał specyfikę pracy w międzynarodowym ekumenicznym środowisku wojskowych wraz z jej smutkami i radościami. W pamięci pozostały mu chwile szczęśliwe, kiedy rodziły się dzieci (żołnierzom duńskim towarzyszyły ich żony) oraz chwile smutne, kiedy w Iraku ginęli żołnierze i odprowadzał ich na cmentarz.

Do korpusu trafił zaraz po jego utworzeniu. Jest obok księdza katolickiego jedynym polskim kapelanem w korpusie. W sumie jest pięciu kapelanów: Niemcy mają księdza katolickiego i ewangelickiego, a Duńczycy tylko ewangelickiego. Z żołnierzami porozumiewa się po angielsku, który zna doskonale. W tym też języku odprawia nabożeństwa. Natomiast w Słupsku, gdzie był proboszczem, nabożeństwa prowadził w języku polskim i niemieckim.

Urodził się 22 sierpnia 1975r. w Ru-

dzie Śląskiej. Za kilka dni będzie obchodził swoje trzydzieste urodziny. Ma brata Michała, który również jest księdzem. Od trzech lat jest w związku małżeńskim. Doczekał się już syna Olafa w wieku 2 lat, a we wrześniu przyjdzie na świat jego kolejne dziecko – prawdopodobnie córka. Na razie mieszka w Ustroniu, ale każdego dnia przyjeżdża do Golasowic, by pełnić w parafii dyżury. Zmieni się to we wrześniu, kiedy zakończy się remont jego mieszkania. Wtedy z całą rodziną przeprowadzi się do Golasowic. Dotychczasowy proboszcz ks. Jan Feruga zamieszka w mieszkaniu obok.

Będzie też musiał zrezygnować z pracy kapelana, gdyż nie mógłby się w całości poświęcić pracy duszpasterskiej. Co ciekawe, w dniu kiedy został wybrany na proboszcza, został awansowany na stopień majora. – *Musiałem zastanowić się nad tym, co jest w moim życiu najważniejsze i zdecydować, co chcę dalej robić. Wybrałem pracę proboszcza* – opowiada. – *To dla mnie wyzwanie, bo jeszcze nigdy nie kierowałem tak dużą parafią. Golasowice są drugą co do wielkości parafią w diecezji katowickiej.*

Przyznaje, że będzie się musiał na



Nowy proboszcz jest kapelanem korpusu NATO w Szczecinie.

powrót przyzwyczaić do mentalności i gwary śląskiej. To dlatego, że przez ostatnie jedenaście lat przebywał poza Śląskiem.

Sabina Bartecka

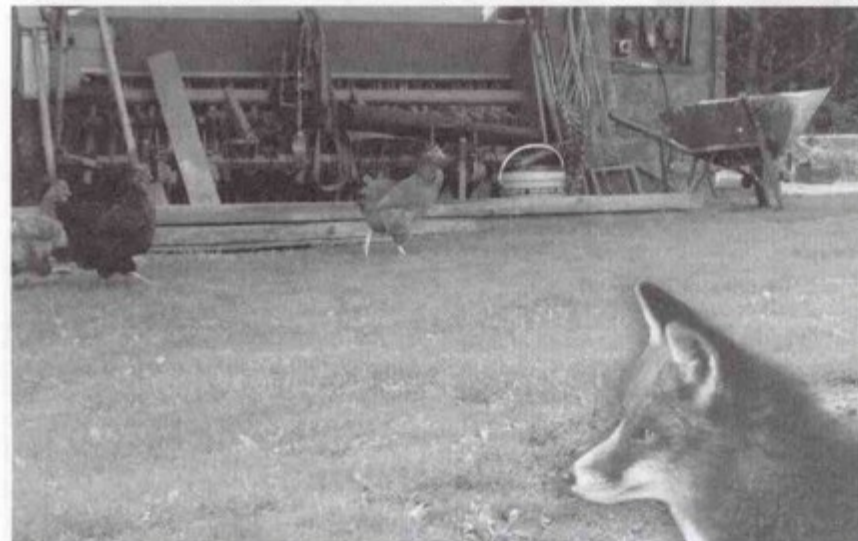
Mieszkańcy naszej gminy nie mogą sobie poradzić z lisami, które nawet w dzień podchodzą pod ich domostwa i wykradają kury. Na dużą populację lisów skarżą się głównie mieszkańcy Warszowic. Największe straty ponoszą rolnicy, których gospodarstwa położone są tuż przy lasach.

Uwaga na lisy!

- Przez pięć lat był spokój, teraz znów lisy nie dają nam żyć. Miałam piętnaście kur, zostało mi już tylko dziewięć – mówi Maria Dziwoki z Warszowic.

Jej gospodarstwo znajduje się przy ul. Krótkiej, kilkadziesiąt metrów od leśnego zagajnika. – Kury zniknęły nam zawsze, ale

nawet w ich wnętrzu! Obecnie gatunek ten objęty jest silną redukcją liczebności, a niektóre koła łowieckie płacą myśliwym za ubitą zwierzyńnię. – *Już od jakiś dwóch tygodni jest spokój. Podobno likwidacją lisów zajęło się koło łowieckie z Żor – dodaje Franciszek Hładiuk, który stracił cztery*



w tym roku lisy przestały się bać ludzi i podchodzą aż pod sam dom – opowiada Aniela Biela, jej sąsiadka. – *Na moich oczach lis złapał kurę i pognał z nią w pola, gdzie widocznie ma norę. Nie odstraszyły go nawet psy.*

Gatunek ten przeżywa gwałtowny wzrost liczebności od połowy lat dziewięćdziesiątych. Ocenia się jego liczebność na ponad 100 tys. osobników. Lisy zaczęły stanowić duże zagrożenie dla zwierzyńnej drobnej, a zwłaszcza dla plectwa i młodych saren. Rekordowe pozyskanie przez jednego myśliwego to nawet 40 - 60 lisów w sezonie. Wysoka liczebność lisów wiąże się głównie z rozprowadzaniem szczepionki przeciwko wściekliźnie w terenie, dużą powierzchnią ugorowanych pól i słabym popytem na skóry. Doszło nawet do tego, że lisy pojawiły się w środowiskach miejskich. Znane są już zamieszkałe lisie nory w centrum Warszawy. Można się spodziewać, że w miastach położonych na skraju lasów oraz w pobliżu pól i łąk coraz częściej odkrywane będą nowe lisie stanowiska. Na zachodzie Europy lisy dużo bardziej zbliżyły się do ludzkich siedzib. Nory zakładają w parkach, na polach golfowych, a niekiedy pod budynkami lub

kury. – *Widziałem lisią norę pod drogą.*

Spokoju nie ma jednak pani Maria Dziwoki, której w zeszłym tygodniu lis zagryzł cztery kury. – *Póki siedzieliśmy przed domem, nic się nie działo, ale jak tylko weszliśmy do środka, lis zaatakował. Po kurach zostało tylko pierze.*

Lis pełni w lesie funkcje sanitarne. Spośród zwierzyńnej łownej chwytą bowiem przede wszystkim sztuki chore i słabe. Lis żeruje zasadniczo w nocy. Jeżeli jednak nie spodziewa się niebezpieczeństwa, to rozpoczyna polowanie nawet już od południa lub nieco wcześniej (zwłaszcza w zimie, ponieważ trudniej mu jest zdobyć żer). Największe szkody robią lisy w lecie, kiedy to stare muszą dostarczać żeru młodym. Wtedy zakradają się nawet do zabudowań gospodarczych, aby zdobyć drób lub złapać oddaloną od zabudowań kurę. Lis swoją zdobycz upolowaną lub znaną padłą „zarzyna” podobnie jak ryś, odgryzając najpierw łeb. Po nasyceniu się niektóre kawałki żeru zakopuje „na zapas” i w późniejszym czasie wraca do niego.

Badania prowadzone przez przyrodników wskazują, że 95 proc. lisich nor znajduje się w lesie. Pozostałe kopane

są wśród pól, łąk, w piaskarniach, żwirowniach i różnych innych miejscach. W razie jakiegokolwiek problemów z lisami prosimy kontaktować się z sołtysami lub referatem rolnictwa Urzędu Gminy, tel. 47 56 322.

Sabina Bartecka

Czy wiecie, że...

• Lis należy do rodziny psów. Żyje zarówno w lesie, jak i w polu. W lesie lisy obierają miejsce suche, nawet piaszczyste, zarośnięte gęsto krzewami i młotnikami. W polu mają ostoję w krzakach i zaroślach lub jarach dziko zarosłych, czasem nawet w zbożu lub na gołych wzgórzach.

• Liczebność lisów zależy wprost proporcjonalnie od liczebności gryzoni. Lisy mają bardzo dobry węch i słuch, i reagują z daleka na zapach i głosy myszy. Masowe pojawienie się gryzoni jest sygnałem dla samicy lisa do zwiększonego rozmnażania się i jajniki zaczynają wytwarzać więcej jaj. W ten sposób lisy regulują liczebność potomstwa.

• Lis jest mięsożerny. Główne jego pożywienie stanowią myszy, ale zjada także żaby, jaszczurki, ryby, raki, ptaki, jaja ptasie, króliki i zające. Nie gardzi również padliną. Ponadto zjada jagody i owoce (gruszki, jabłka) oraz ślimaki, dżdżownice i larwy chrząszczy.

• Lisy mają zwykle kilka nor, przy czym jedna stanowi ich stałą siedzibę, a inne dają im tylko chwilowe schronienie w niebezpieczeństwie lub w czasie niepogody. Lis jest leniwy w kopaniu nor i dlatego często korzysta z nor borsuczych, a nawet zamieszkuje z nim razem (czasami wypędza borsuka).

**Spółeczność Zespołu
Szkolno-Przedszkolnego w
Krzyżowicach serdecznie
zaprasza na**

IV Festyn Rodzinny

który odbędzie się 10 września.
W programie festynu znajdzie się wiele atrakcji:

- wystawy
- loteria fantowa
- dobra zabawa.

Zapraszamy na teren szkoły od godz. 16.00.

Żurek dla Anglików

3 sierpnia rozpoczął się trzytygodniowy obóz językowy w Pawłowicach. Do udziału w obozie zakwalifikowano 39 uczniów, którzy zostali podzieleni na cztery grupy.

Warsztaty są prowadzone przez czterech wolontariuszy, czyli angielskich studentów. Są to: Kirsty Watts (studiuje historię), Diane Hiley (muzykę), Richard Tedd (politykę społeczną) i Jonathan Wright (geologię). Angielki mają po 20 lat, Angiele po 25 i po raz pierwszy pracują jako wolontariusze. Jedynie Kirsty pracowała kiedyś w Brazylii. Dla wszystkich poza Diane, która była kiedyś we Wrocławiu na konkursie muzycznym, to pierwszy pobyt w naszym kraju. Anglikom bardzo podobają się nasze okolice, a zwłaszcza panujący tu spokój i życzliwi ludzie. – *To dla nas wspaniałe doświadczenie. Dzięki pobytowi tutaj możemy poznać wasz kraj i tą część Europy* – mówi Jonathan. Wolontariusze cieszą się z niskich cen w sklepach i chwałą polskie jedzenie, a zwłaszcza śląski żurek, rosół, kluski i rołaty.

Warsztaty prowadzone przez Anglików trwają od dziesiątej do piętnastej, od poniedziałku do piątku. Uczniowie uczą się języka poprzez zabawę i poznawanie nowych miejsc. W programie warsztatów są wycieczki w Beskidy i do Tarnowskich Gór. Chodzi o to, by doskonalić język w różnych sytuacjach. – *Nauka ma być przede wszystkim interesująca, dlatego prowadzimy głównie konwersacje* – tłumaczy Richard.

– *Oglądamy filmy, dużo rozmawiamy i uczymy się gramatyki* – opisuje warsztaty Martyna Matera z Pniówka. – *Chodzi o to, aby lepiej poznać ten język i nie bać się rozmawiać. Jest zupełnie inaczej niż w szkole. Bardziej swobodnie i ciekawiej. Tutaj nie trzeba przygotowywać się na sprawdziany. Uczymy się dla siebie, by jeszcze lepiej dogadywać się z obcokrajowcami* – dodaje jej starsza siostra Justyna.

Wolontariuszy udało się sprowadzić dzięki Annie Tallent – mieszkance Londynu polskiego pochodzenia, która od dwóch lat pomaga zdobyć nauczycieli języka angielskiego dla gimnazjum w Woli. W tym roku przybyło dwunastu wolontariuszy. Pracują oni w liceum w Zatorze, w gimnazjum w Kryrach i w GOK Pawłowice. Wolontariusze są na utrzymaniu rodzin, które wyraziły taką chęć. Mieszkają między innymi u Justyny i Martyny Mater. Nagrodą dla nich będzie tygodniowy pobyt w Zakopanem i Krakowie po zakończeniu obozu. sb

Na pierwszym zdjęciu od góry grupa KIRSTY WATTS. Stoją od lewej: Klaudia Dziendziel, Agata Walter, Joanna Jasińska, Joanna Krosny, Radek Zbijowski, Tomasz Szulik, Jakub Mastalerz, Piotr Wasak; siedzą od lewej: Kirsty Watts, Mateusz Nogły, Sonia Nieradzik.

Na drugim zdjęciu grupa RICHARDA TEDDA. Stoją od lewej: Sonia Pogoda, Danuta Orlik, Anna Sitek, Andrzej Wyczęsany, Jacek Bobola, Jakub Nogły, Karolina Skurska, Richard Tedd; siedzą od lewej: Elżbieta Lomozik, opiekunka grupy, Joanna Kaczmarczyk.

Poniżej grupa DIANE HILEY. Stoją od lewej: Agnieszka Rusin (opiekun grupy), Agata Grudka, Adrianna Pędzimaż, Agata Skroboł, Klaudia Migdal, Alicja Czakon, Diane Hiley; siedzą od lewej: Julia Lazar, Kamila Musiał, Maria Lomozik, Anna Grabszniewicz.

Na ostatnim zdjęciu grupa JONATHANA WRIGHTA. Stoją od lewej: Jonathan Wright, Szymon Żak, Przemysław Szymura, Ewelina Sikorska, Beata Pogoda, Angelika Szmidt, Anna Pisarek, Krzysztof Szmidt; siedzą od lewej: Monika Michalska (opiekun grupy), Martyna Matera, Justyna Matera.



Zbliżają się wybory

25 września odbędą się wybory do Sejmu i Senatu RP. Natomiast dwa tygodnie później wybierać będziemy nowego prezydenta.

Przypominamy, że do 26 sierpnia należy zgłosić kandydatów do obwodowych komisji wyborczych do Sejmu i Senatu. Komisje w składzie od 6 do 10 osób (plus jedna osoba z urzędu) zostaną powołane przez wójta spośród zgłoszonych kandydatów.

W związku z licznymi pytaniami mieszkańców w sprawie pracy w komisjach, informujemy, że zgodnie z ordynacją wyborczą

kandydatów do komisji zgłaszają pełnomocnicy komitetów wyborczych lub osoby przez nich upoważnione. Zainteresowani pracą w komisji, powinni kontaktować się z komitetami wyborczymi. Urząd Gminy przyjmuje jedynie zgłoszenia dokonane przez pełnomocników lub osoby upoważnione.

Składy obwodowych komisji wyborczych zostaną powołane do 4 września. W przypadku zgłoszenia do każdej komisji więcej niż 10 kandydatów, skład komisji zostanie ustalony w formie publicznego losowania. sb

Gdzie głosujemy?

Wójt Gminy Pawłowice podaje do publicznej wiadomości informacje o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w których zostaną przeprowadzone wybory do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 25 września 2005 r. oraz wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 9 października 2005 r.

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1.	Sołectwo Pawłowice: ul. Astrów, ul. Bratków, ul. Górka, ul. Grzybowa, ul. Katowicka, ul. Klonowa, ul. Kol. Studzińska, ul. Leśna, ul. 22 Lipca, ul. 1 Maja, ul. K. Miarki, ul. Mickiewicza, ul. Nowa, ul. Ogrodowa, ul. Polna od nr 1 do nr 16, ul. Poprzeczna, ul. Przemysłowa, ul. Pszczyńska, ul. Rolników, ul. Stawowa, ul. Świerczewskiego nr nieparzyste od nr 1 do nr 59 i nr parzyste od nr 2 do nr 32, ul. Szkolna nr nieparzyste od nr 1 do nr 9 i nr parzyste od nr 2 do nr 28, ul. Wrzosa, ul. Wspólna, ul. Wyzwolenia, ul. Zapłocie, ul. Zjednoczenia.	Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach
2.	Sołectwo Pawłowice: ul. Górnica nr 1, 1A, od nr 13 do nr 16, ul. Kręta od nr 2 do nr 14, ul. Orzechowa od nr 2 do nr 12, ul. Pukowca, ul. Skowronków, ul. Świerczewskiego nr nieparzyste od nr 61 do nr 89 i nr parzyste od nr 36 do nr 68, ul. Szkolna nr nieparzyste od nr 11 do nr 39 i nr parzyste od nr 32 do nr 52, ul. Wąska od nr 4 do nr 26, ul. Wesola.	Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach
3.	Sołectwo Pawłowice: ul. Polna od nr 17 do nr 29	Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach
4.	Sołectwo Pawłowice: ul. Górnica nr 2, od nr 4 do nr 12, nr 20 b,c, ul. Kręta nr 1, ul. Krucza nr 10, ul. Orzechowa nr 2, ul. Polna nr 35, nr 37, ul. Wąska nr 1, nr 2, ul. LWP nr 1	Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu
5.	Sołectwo Golasowice	Dom Strażaka w Golasowicach
6.	Sołectwo Jarząbkowice	Dom Ludowy w Jarząbkowicach
7.	Sołectwo Pielgrzymowice	Dom Strażaka w Pielgrzymowicach
8.	Sołectwo Warszowice	Szkoła Podstawowa w Warszowicach
9.	Sołectwo Krzyżowice	Szkoła Podstawowa w Krzyżowicach
10.	Sołectwo Pniówek	Dom Ludowy w Pniówku

Wyniki badań gleb

Urząd Gminy Pawłowice zaprasza rolników, którzy złożyli próbki swoich gleb do zbadania ich odczynu, na spotkania omawiające wyniki badań, które odbędą się w dniu 23 sierpnia w miejscowościach:

- Pawłowice, sala nr 13 (I piętro) Urzędu Gminy Pawłowice, godz. 9.00
- Pielgrzymowice, sala OSP, godz. 10.30
- Golasowice, sala OSP, godz. 11.30
- Jarząbkowice, sala Domu Ludowego, godz. 12.30
- Warszowice, sala OSP, godz. 14.00
- Krzyżowice, sala OSP, godz. 15.00

Więcej informacji można uzyskać w Referacie Rolnictwa, Ekologii i Promocji pod nr tel. 47 56 322.

Uwaga student! Rusza druga edycja stypendiów fundowanych przez Gminę Pawłowice.

Stypendia dla uczniów

Dokumenty potrzebne do uzyskania stypendium należy składać do 15 września w Urzędzie Gminy. Zasady przyznawania stypendiów wraz z listą wymaganych dokumentów i wzorem wniosków znajdują się na stronie internetowej Urzędu Gminy w linku „Aktualności”.

Przypominamy, że o przyznanie pomocy finansowej z programu stypendialnego „Szansa” mogą ubiegać się osoby, które zamieszkują co najmniej jeden rok na terenie gminy, są absolwentami szkół średnich prowadzonych przez gminę Pawłowice lub studentami studiów dziennych uczelni państwowych, znajdują się w trudnej sytuacji materialnej (dochód netto na jednego członka rodziny nie może przekraczać 75 proc. minimalnego wynagrodzenia) oraz spełniają co najmniej jeden z poniższych warunków: a) otrzymali świadectwo maturalne z wyróżnieniem, b) osiągają średnią ocen z egzaminów na koniec roku akademickiego co najmniej 4,1, c) mają udokumentowane szczególne osiągnięcia naukowe (olimpiady z przedmiotów obowiązkowych), sportowe, artystyczne na szczeblu krajowym.

Stypendium przyznawana jest na okres roku akademickiego. Jest wypłacane od października do czerwca. sb

Nagroda dla Cyprianówki

Gospodarstwo agroturystyczne „Cyprianówka” znajdujące się w Warszowicach zdobyło pierwsze miejsce w konkursie na „Najpiękniejszy obiekt turystyki wiejskiej w województwie śląskim”. Na-

grody za udział w konkursie będzie wręczał minister rolnictwa podczas Dożynek Śląskich.

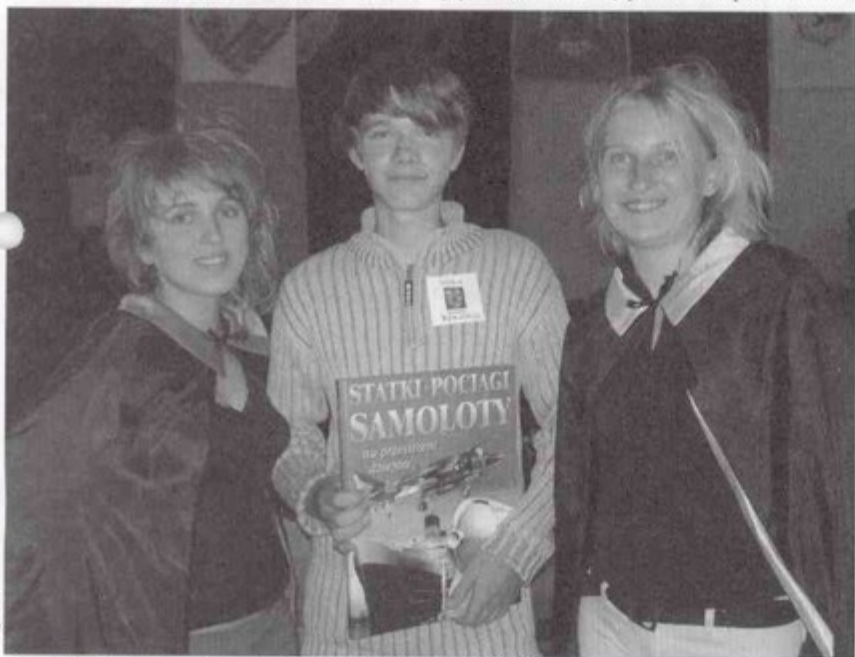
Więcej informacji w kolejnych wydaniach gazety. sb

Mali czarodzieje

Tłumy fanów Harry'ego Pottera przybyły na konkurs „Co się wydarzyło przy Privet Drive”, który 8 sierpnia zorganizowała Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach.

Aby dostać się do finału, trzeba było przejść eliminacje, które miały na celu wyłonienie grupy najlepiej znającej świat małego czarodzieja. Przygotowano dla nich test składający się z dwunastu pytań. Rywalizacja była bardzo zacięta i

ście błędniej odpowiedzi. – *Przeczytałem wszystkie książki, obejrzałem wszystkie filmy i grałem we wszystkie gry związane z Harrym Potterem – mówi. – Podobają mi się to, co pani Rowling pisze, bo książki jej autorstwa są pełne niespodzianek i*



Czarodziejki prowadzące konkurs z Beniaminem Cholewą.

nie obyło się bez smutku, a nawet łez. Do konkursu zgłosiło się 80 osób, a do finału przeszło tylko 24 z nich. Osoby te zostały rozlosowane do czterech grup, które w testach wiedzy i skojarzeniach zmierzyły się w znajomości przygód Harry'ego Pottera.

Finalistami konkursu zostali: Olga Hryncyszyn, Aneta Płaczek, Ewelina Mikołajec, Dominika Skrzypczyńska, Sandra Serówka, Karolina Nogły, Tomasz Hryncyszyn, Marlena Sojka, Beniamin Cholewa, Justyna Uryga, Daniel Skrzypczyński, Dorota Wawrzyczek, Joanna Kwaśniak, Mateusz Getler, Roman Hernik, Kamil Kłyk, Edyta Hernik, Iwona Witek, Bartek Nogły, Damian Kłyk, Ala Nogły, Grzegorz Paszek, Olek Bielas. Wszyscy, niezależnie od zajętego miejsca, otrzymali nagrody książkowe. Dodatkową nagrodę przyznano Sandrze Serówce, która miała najciekawszy strój. – *Przebrałam się za czarownicę. Strój znalazłam w szafie. Ubrałam długą czarną sukienkę i założyłam kapelusz – opowiada. Nagrodę specjalną zdobył Beniamin Cholewa, który dopatrzył się w te-*

zawsze czymś zaskoczę. Nie mogę się już doczekać kolejnej jej powieści. Te, które ukazały się do tej pory, przeczytałem już po kilka razy. Nowa część ma się ukazać we wrześniu.

Przygotowaniem i prowadzeniem konkursu zajęła się firma Artkompania z Chybia, która organizuje w szkołach i bibliotekach różne konkursy dla dzieci i młodzieży. – *Generalnie chodzi nam o to, by poprzez zabawę zachęcić dzieci i młodzież do czytania książek – mówi Bogusław Żydek, pomysłodawca i założyciel firmy.*

Większość pytań do konkursu ułożyła jego 10-letnia córka. Dziewczynka wprost uwielbia czytać. Trzysustronicową powieść przeczytała w jeden dzień. – *Zaczęłam o godz. 9.00 rano, skończyłam o 18.00 – mówi. – Uwielbiam książki o Harrym Potterze, ale moją ulubioną powieścią jest „Mistrz i Małgorzata”. Próbowałam też czytać Szekspiira, ale okazał się za trudny.*

Sabina Bartecka

Festyn rodzinny

Wakacje zbliżają się do końca i budynek ZSP w Golasowicach znów będzie tętnił gwarem i radością.

W pamięci mieszkańców Golasowic wciąż pozostaje festyn, który na początku wakacji po raz czwarty zorganizowała Szkoła Podstawowa i Przedszkole. Jak zwykle na początku imprezy prezentowały swe umiejętności dzieci. Był występ szkolnego zespołu tanecznego i muzycznego, a także znana wszystkim „Rzepka”, ale w wersji angielskiej. Wystąpiły młode solistki – laureatki Gminnego Przeglądu Piosenki: Monika Stuchlik i Martyna Niedziela.

Salwy śmiechu wśród dzieci i dorosłych wywołały pokazy iluzjonistów, którzy włączali widzów do swego programu i jednemu z ojców pomogli zapalić „ostatniego w życiu” papierosa. Dużym zainteresowaniem cieszył się mecz piłki nożnej, w którym zmierzyli się strażacy z Golasowic i reprezentacja szkoły. O wyłonieniu zwycięzcy zdecydowały dopiero rzuty karne. W drużynie triumfatorów znaleźli się ojcowie i uczniowie kasy VI.

Dzięki życzliwości i wsparciu sponsorów oraz rodziców zorganizowano loterię fantową – 190 losów rozeszło się bardzo szybko, zwłaszcza, że wszystkie losy były pełne, a główną nagrodą był rower górski. Można było wylosować też m.in. wstęp na krytą pływalnię i do solarium oraz wielki kosz jaj.

Dla maluchów ogromną atrakcją stanowił duży dmuchany zamek – zjeżdżalnia. Tradycyjnie już zorganizowano liczne konkurencje sportowe z nagrodami. Skoki w dal parami (rodzic plus dziecko), biegi z przeszkodami (niektóre z przedszkolakiem na plecach tatusia), rzuty do celu.

Dla zgłodniałych i spragnionych przygotowano w przedsionku szkoły doskonałe zaopatrzone bufet. Panie z Rady Rodziców oferowały ciasta, frytki, hot-dogi, napoje i słodycze.

Festyn okazał się udany, a z roku na rok, liczba uczestników imprezy jest coraz większa. Na festyn przyjeżdżają mieszkańcy okolicznych miejscowości i Jastrzębia.

Ogromne zaangażowanie rodziców i pracowników ZSP oraz bezinteresowna pomoc sponsorów pozwoliły spędzić niedzielne popołudnie na wesołej zabawie bez alkoholu. Za co serdecznie dziękujemy.

B. Struzik

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47 21 997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA



Tankowali na lewo

Najpierw skradli tablice rejestracyjne z samochodu daewoo lanos należącego do mieszkańcy Pawłowic, a później na lewych tablicach pojechali jaguarem na stację paliw „Uniwar” i zatankowali paliwo za 200 zł. Za benzynę jednak nie zapłacili i pojechali w kierunku Wisły. Do obu kradzieży doszło 29 lipca ok. godz. 14.00.

Na tym złodzieje nie poprzestali, bo już koło godz. 22.15 znów pojawili się na stacji w Pawłowicach. Tym razem podjechali seatem toledo na celnych numerach

rejestracyjnych i skradli paliwo o wartości 150 zł.

W toku podjętych czynności policjanci z Pawłowic ustalili, że sprawcami tych kradzieży byli 26-letni mieszkaniec Ustronia i 17-letni mieszkaniec Woli. Aktualnie trwają czynności procesowe.

Włamanie do sklepu

6 sierpnia ok. godz. 1.30 włamano się do sklepu znajdującego się przy ul. Polnej w Pawłowicach. Skradziono papierosy i kasę fiskalną o ogólnej wartości 2,5 tys. zł.

Kradną paliwo

Dwa karnistry o pojemności 20 litrów skradziono z samochodu marki Tarpan na ul. Wyzwolenia w Pawłowicach. Następnie nieznanymi sprawcami włamano się do bmw, ale nie stamtąd nie zabrał oraz do autobusu, z którego skradł 200 litrów oleju napędowego, 500 zł i skrzynkę z narzędziami. Starty właściciela autobusu - mieszkańcy Pawłowic - oszacowano na prawie 1,5 tys. zł.

Uwaga na naprawiających junkersy!

W ostatnich tygodniach po pawłowickim Osiedlu zaczęły krążyć osoby, które usiłują dokonywać wymian lub napraw junkersów. W przypadku pojawienia się takich osób, prosimy sprawdzić ich uprawnienia oraz zawiadomić policję. Oprac. sb

Sprzedaż materiałów z remontu

Gmina Pawłowice ogłasza przetargi ustne nieograniczone w formie licytacji na sprzedaż materiałów uzyskanych:

1) z rozbiórki budynku „B” Urzędu Gminy, części zajmowanej przez aptekę. Do sprzedania są m.in. lampy, płyty grzejnikowe, gniazda, okna, kraty okienne, kocioł gazowy grzewczy.

2) z remontu w Publicznym Przedszkolu

nr 2 w Pawłowicach. Do sprzedania są arkusze blachy trapezowej o wymiarach 80 x 75 cm, umywalki o szerokości 50 cm.

3) z remontu budynku byłego przedszkola z przeznaczeniem na mieszkania socjalne w Golasowicach przy ul. Zawadzkiego. Do sprzedania są m.in. skrzydła drzwiowe, umywalki oraz okna.

Przetargi odbędą się 25 sierpnia o godz.

10.00 (przetarg nr 1), godz. 10.30 (nr 2) i godz. 11.00 (nr 3) w sali nr 1 Urzędu Gminy Pawłowice. Istnieje możliwość zapoznania się z materiałami przeznaczonymi do sprzedaży w dniu 22 sierpnia po wcześniejszym uzgodnieniu.

Warunki przetargu można otrzymać w Punkcie Obsługi Klienta lub na stronie internetowej Urzędu Gminy Pawłowice www.pawlowice.pl. Dodatkowych informacji udzieli pracownik Urzędu Gminy Bogumiła Budziszewska, od godz. 7.30-15.30, tel. 47-56-324.

PROMOCJA!

www.klimosz.pl

VIADRUS



TECHNIKA GRZEWcza - SANITARNA - GAZOWA

KOCIOL WĘGLOWY ZĘBIEC

25 kW
W KASIE - 1999 zł
NA RATY - 10 X 215,90 zł
28 kW
W KASIE - 2099 zł
NA RATY - 10 X 215,90 zł



Grzejnik łazienkowy S35x080
W KASIE - 199 zł
NA RATY - 10 X 21,49 zł
Element montażowy do WC
W KASIE - 439 zł
NA RATY - 10 X 47,41 zł



Terma gazowa Termet
W KASIE - 949 zł
NA RATY - 10 X 102,50 zł



Terma gazowa Vaillant
W KASIE - 999 zł
NA RATY - 10 X 107,90 zł



RATY!
Lukas

LUKAS BANK



Przepl. ogrz. wody Siemens
ClickFix W KASIE - 699 zł
NA RATY - 10 X 75,49 zł



Zlewozmywak Franke-wyp.
80x50 W KASIE - 149 zł
NA RATY - 10 X 116,09 zł



U NAS 7% VAT!!!

UWAGA!!! Nagrody dla instalatorów!!!

VIADRUS, COPRAX, RADSON

Bateria umywalkowa IMPERIAL W KASIE - 29 zł
Wodociąg zimno-ciepła woda Melros 1/2" 1m3/6 W KASIE - 49,90 zł
Zestaw filtrów Formaster W KASIE - 189 zł NA RATY - 10 X 20,41 zł
Terma gazowa Junkers W KASIE - 1049 zł NA RATY - 10 X 113,30 zł
Kompakt IMPERIAL + deska W KASIE - 225 zł NA RATY - 10 X 24,30 zł
Przepl. ogrz. wody Delfi 3,7 kW W KASIE - 149 zł NA RATY - 10 X 16,09 zł
Bojler dwufunkcyjowy bez grzałki W KASIE - 569 zł NA RATY - 10 X 61,45 zł
Gazowy kocioł kondensacyjny stojący W KASIE - 6199 zł NA RATY - 10 X 669,51 zł
Bojler gazowy A.O. Smith EQ115 109L W KASIE - 1199 zł NA RATY - 10 X 129,50 zł
Bojler gazowy A.O. Smith EQ155 144L W KASIE - 1299 zł NA RATY - 10 X 151,10 zł
Bojler Atlantic 10L, podumywalkowy + wyp. W KASIE - 279 zł NA RATY - 10 X 30,13 zł
Gazowy kocioł dwufunkcyjowy CLEO 8-24kW W KASIE - 2799 zł NA RATY - 10 X 302,30 zł
Zlewozmywak Franke-wyp. Rax kumery okrągłe W KASIE - 299 zł NA RATY - 10 X 32,29 zł
Przepływowy ogrzewacz wody Perfekt 4 kW ciśnieniowy W KASIE - 199 zł NA RATY - 10 X 21,49 zł



POGWIZDÓW
GOLESZÓW
PAWŁOWICE
STRUMIEŃ
ZORY

- Pogwizdów, ul. Katowicka 15, tel./fax (0-33) 856 71 09
- Goleśzów, ul. 1-Maja 9, tel./fax (0-33) 852-86-42
- Pawłowice, ul. Zjednoczenia 53, tel./fax (0-32) 472-50-95
- Strumień - Zabłocie, ul. Bielska 15, tel./fax (0-33) 85-71-229
- Zory, ul. Rybnicka 83, tel./fax (0-32) 43-45-420

CENTRUM USŁUGOWO SERWISOWE tel. (0-32) 47-52-284

ceny brutto

www.ekokomfort.pl

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

HKS Lazar Pielgrzymowice, tel./fax: (032) 472 31 93



EKO-KOMFORT

Automatyczne
kotły węglowe

Kotły gazowe
De Dietrich

Grzejniki
bojlery, armatura



Lazar

Wkłady
Osprzęt
Akcesoria
Obudowy

www.kominkiwodne.pl

MEBLO CENTRUM

MEBLE NA WYMIAR

KUCHNIE

SZAFY DO ZABUDOWY

MEBLE BIUROWE,

MŁODZIEŻOWE, itp...

SPRZĘT AGD

AKCESORIA MEBLOWE

Pawłowice, ul. Zjednoczenia 37

tel. (032) 47 21 680,

0 501 778 039



TARTAK
„SZCZYRBA”

Oferuje w cenie producenta:

- więźby dachowe,
- deski szalunkowe,
- deski podłogowe,
- łaty, bale,
- tarcica dębowa: brzoźowa

Transport w cenie!

Baków, ul. Łączna 4

Tel. (033) 85-71-130, 0509-22-77-80

Gospodarstwo Agroturystyczne

„CYPRIANÓWKA”

- noclegi

- wesela

- przyjęcia

- komunie

Warszowice, ul. Stawowa 48

tel. 032/ 472-35-90, kom. 0605-076-723

AiGO
pożyczka

INFOLINIA AiGO:
0 801 80 88 88



pożyczki
gotówkowe

bez poręczycieli
od 500 do 5000 zł

AIG AIG BANK
POLSKA SA

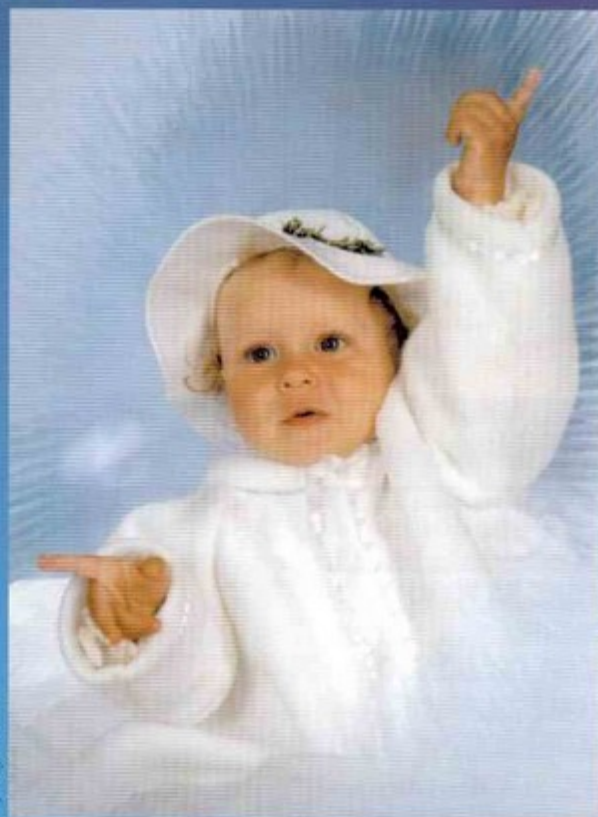
Jastrzębie Zdrój, al. Piłsudskiego 6

zdj. sb



Śliczna Julia Jarema dopiero od czterech miesięcy przygląda się światu.

zdj. Zofia Tchorz



Emilka Krętosz z Warszawy niedawno obchodziła swoje pierwsze urodzinki.

zdj. Zofia Tchorz



Rodzeństwo Ola i Tomek Pisarek z Pawłowic.

zdj. Zofia Tchorz



Uśmiechnięty Filip Nalepa z Pawłowic.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach

Redaktor Sabina Bartecka Nakład 1650 egz.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Druk: Tęcza, Gólkowice, tel. 47-27-404.

RACJE
GMINNE